

A TANÁCS 2008/131/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE**(2008. február 18.)****az Európai Unió afganisztáni különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

2. cikk

Politikai célkitűzések

Az EUKK megbízatása az Európai Unió afganisztáni politikájának célkitűzésein alapul. Az EUKK különösen:

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 14. cikkére, 18. cikke (5) bekezdésére, valamint 23. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Tanács 2007. február 15-én elfogadta a 2007/106/KKBP együttes fellépést⁽¹⁾, amely Francesc Vendrell-nek, az Európai Unió afganisztáni különleges képviselőjének megbízatását 2008. február 29-ig meghosszabbította.
 - (2) A 2007/106/KKBP együttes fellépés felülvizsgálata alapján az Európai Unió különleges képviselőjének (EUKK) megbízatását elvben 12 hónappal meg kell meghosszabbítani.
 - (3) Francesc Vendrell tájékoztatta a főtitkár/főképviselet arról, hogy 2008. május 31-ét követően nem tudja vállalni az EUKK megbízatást. Az afganisztáni EUKK megbízatását ezért 2008. május 31-ig meg kell hosszabbítani. A Tanács a megbízatás fennmaradó részére, azaz 2009. február 28-ig új EUKK-t szándékozik kinevezni.
 - (4) Az EUKK megbízatását olyan helyzetben látja el, amely rosszabbodhat és veszélyeztetheti a közös kül- és biztonságpolitikának a Szerződés 11. cikkében meghatározott célkitűzéseit,
1. hozzájárul az EU–Afganisztán együttes nyilatkozatnak, az Afganisztánnal való együttműködési megállapodásnak, valamint az Egyesült Nemzetek (ENSZ) Biztonsági Tanácsa vonatkozó határozatainak és az ENSZ egyéb vonatkozó határozatainak a végrehajtásához;
 2. ösztönzi az afganisztáni regionális szereplőknek és a szomszédos országoknak az afganisztáni békefolyamathoz történő pozitív hozzájárulását, és ezáltal hozzájárul az afgán állam konszolidációjához;
 3. támogatja az ENSZ kulcsfontosságú szerepét, nevezetesen a főtitkár különmegbízottját; és
 4. támogatja a főtitkár/főképviselet munkáját a régióban.

3. cikk

Megbízatás

A politikai célkitűzések megvalósítása érdekében az EUKK megbízatása a következőkre terjed ki:

- a) közvetíti a politikai folyamatra vonatkozó uniós álláspontot, amely az Afganisztán és a nemzetközi közösség között megállapodott alapelveken – különösen az EU–Afganisztán együttes nyilatkozaton és az Afganisztánnal való együttműködési megállapodáson – alapul;
- b) szoros kapcsolatot alakít ki és tart fenn az afgán képviseleti intézményekkel, különösen a kormánnyal és a parlamenttel, valamint támogatja ezeket. Kapcsolatot kell fenntartani más afgán politikai szereplőkkel és egyéb, országon belüli vagy kívüli érintett szereplőkkel is;
- c) szoros kapcsolatot tart fenn az érintett nemzetközi és regionális szervezetekkel, nevezetesen az ENSZ helyi képviselőivel;

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

1. cikk

Az Európai Unió különleges képviselője

Francesc Vendrell-nek, mint az Európai Unió afganisztáni különleges képviselőjének (EUKK) megbízatását a Tanács 2008. május 31-ig meghosszabbítja.

⁽¹⁾ HL L 46., 2007.2.16., 55. o. A 2007. november 13-i 2007/732/KKBP együttes fellépéssel (HL L 295., 2007.11.14., 30. o.) módosított együttes fellépés.

- d) szoros kapcsolat tart fenn a szomszédos országokkal és a régió egyéb érintett országaival annak érdekében, hogy az afganisztáni helyzetről alkotott véleményük, valamint az ezen országok és Afganisztán közötti együttműködés alakulása az uniós politika kialakítása során figyelembe vehető legyen;
- e) tanácsot ad az EU–Afganisztán együttes nyilatkozat és az Afganisztánnal való együttműködési megállapodás célkitűzéseinek megvalósításában elért előrehaladásra vonatkozóan, különösen a következő területeken:
- a jó kormányzás és a jogállamiság intézményeinek a létrehozása,
 - a biztonsági ágazat reformja, ideértve a bírósági intézmények, a nemzeti hadsereg és a rendőri erők létrehozását,
 - az emberi jogok tiszteletben tartása valamennyi afgán polgár vonatkozásában, nemre, etnikai származásra vagy vallásra való tekintet nélkül,
 - a demokratikus alapelvek, a jogállamiság, a kisebbségekhez tartozó személyek jogainak, a nők és gyermekek jogainak, valamint a nemzetközi jog alapelveinek a tiszteletben tartása,
 - a nők közigazgatásban és civil társadalomban való részvételének az előmozdítása,
 - Afganisztán nemzetközi kötelezettségeinek a tiszteletben tartása, ideértve a terrorizmus, a tiltott kábítószer-kereskedelem és az emberkereskedelem elleni nemzetközi erőfeszítéseket is,
 - a humanitárius segítségnyújtás, valamint a menekültek és a lakóhelyüket elhagyni kényszerült személyek szabályos visszatérésének az elősegítése;
- f) a tagállamok és a Bizottság képviselőivel konzultálva elősegíti annak biztosítását, hogy az Európai Unió politikai megközelítése tükröződjön az afganisztáni fejlődést célzó fellépéseiben;

g) a Bizottsággal együtt aktívan részt vesz az Afganisztánnal való együttműködési megállapodással létrehozott közös koordináló és felügyelő testületben;

h) tanácsot ad az Európai Unió részvételére és álláspontjára vonatkozóan az Afganisztánról szóló nemzetközi konferenciákon.

4. cikk

A megbízatás végrehajtása

(1) Az EUKK felel megbízatásának a főtitkár/főképviseelő felügyelete és operatív irányítása melletti végrehajtásáért.

(2) A Politikai és Biztonsági Bizottság (PBB) kiemelt kapcsolatot tart fenn az EUKK-val, valamint az elsődleges kapcsolat-tartó a Tanácson belül. A PBB a megbízatás keretein belül stratégiai iránymutatást és politikai irányítást nyújt az EUKK számára.

5. cikk

Finanszírozás

(1) Az EUKK megbízatásával kapcsolatos kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg a 2008. március 1-jétől 2008. május 31-ig terjedő időszakra 975 000 EUR.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott összegből finanszírozott kiadások 2008. március 1-jétől számolhatók el. A kiadásokat az Európai Közösségek általános költségvetésére vonatkozó eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni, azzal a kivétellel, hogy semmilyen előfinanszírozás nem marad a Közösség tulajdonában.

(3) A kiadások kezelése az EUKK és a Bizottság közötti szerződés tárgyát képezi. Az EUKK köteles minden kiadást elszámolni a Bizottságnak.

6. cikk

A csoport létrehozása és összetétele

(1) Megbízatás és a rendelkezésre álló megfelelő pénzügyi eszközök keretein belül – az elnökséggel konzultálva, a főtitkár/főképviseelő közreműködésével, valamint a Bizottsággal való teljes együttműködésben – az EUKK felel az öt segítő csoport létrehozásáért. A csoportnak rendelkeznie kell a megbízatás által megkívánt, a meghatározott politikai kérdésekre vonatkozó szakértelemmel. Az EUKK folyamatosan tájékoztatja a főtitkár/főképviseelőt, az elnökséget és a Bizottságot a csoport összetételéről.

(2) A tagállamok és az Európai Unió intézményei javaslatot tehetnek olyan alkalmazottak kirendelésére, akik az EUKK-t munkájában segítik. A tagállamok vagy az EU intézményei által az EUKK mellé kirendelt alkalmazottak javadalmazását az érintett tagállam, illetve az EU érintett intézménye fedezi. A tagállamok által a Tanács Főtitkárságához kirendelt szakértőket is ki lehet helyezni az EUKK-hoz. A szerződéses nemzetközi alkalmazottaknak az uniós tagállamok állampolgárainak kell lenniük.

(3) A kirendelt személyzet minden tagja a küldő tagállam vagy uniós intézmény közigazgatási fennhatósága alatt marad, és az EUKK megbízásának érdekében jár el és végzi feladatát.

7. cikk

Az EUKK és alkalmazottai részére biztosított kiváltságok és mentességek

Az EUKK küldetésének és az alkalmazottak feladatának elvégzéséhez és a zökkenőmentes működéshez szükséges kiváltságokról, mentességekről és egyéb garanciákról – adott esetben – a fogadó féllel/felekkel kell megállapodni. A tagállamok és a Bizottság minden ehhez szükséges támogatást megadnak.

8. cikk

Az EU minősített információk biztonsága

Az EUKK és csoportjának tagjai – különösen az EU minősített információk kezelése során – tiszteletben tartják a Tanács biztonsági szabályzatának elfogadásáról szóló, 2001. március 19-i 2001/264/EK tanácsi határozatban ⁽¹⁾ megállapított biztonsági elveket és minimumszabályokat.

9. cikk

Az információkhoz való hozzáférés és logisztikai támogatás

(1) A tagállamok, a Bizottság és a Tanács Főtitkársága biztosítja, hogy az EUKK minden lényeges információhoz hozzáférjen.

(2) Az elnökség, a Bizottság és/vagy a tagállamok adott esetben logisztikai segítséget nyújtanak a térségben.

10. cikk

Biztonság

Az EUKK – a Szerződés V. címe szerint az Európai Unión kívül műveleti minőségben alkalmazott személyi állomány biztonsá-

gára vonatkozó európai uniós politikának megfelelően – megbízásával és a hatásköre alá tartozó földrajzi terület biztonsági helyzetével összhangban, a közvetlenül az irányítása alá tartozó állomány biztonsága érdekében meghoz valamennyi indokolt és megvalósítható intézkedést, elsősorban az alábbiakat:

- a) az adott misszióra vonatkozó és a Tanács Főtitkárságának iránymutatásán alapuló biztonsági terv létrehozása, amely tartalmazza a misszióra vonatkozó fizikai, szervezeti és eljárási biztonsági intézkedéseket, szabályozza az állomány biztonságos mozgását a misszió területére és a misszió területén belül, továbbá kiterjed a biztonsági események kezelésére, és amely magában foglalja a misszió vészhelyzeti intézkedési és evakuálási tervét;
- b) annak biztosítása, hogy az Európai Unión kívül alkalmazott teljes személyi állomány a misszió területén fennálló körülmények által megkövetelt, a nagyfokú kockázatnak megfelelő biztosítással rendelkezzen;
- c) annak biztosítása, hogy az Európai Unión kívül telepítendő csoportjának valamennyi tagja – a helyi szerződéses személyzetet is beleértve – megfelelő, a misszióknak a Tanács Főtitkársága szerinti biztonsági minősítéséhez igazodó biztonsági képzésben részesüljön a misszió területére való megérkezés megelőzően vagy az oda való megérkezéskor;
- d) annak biztosítása, hogy a rendszeres biztonsági értékeléseket követően tett valamennyi elfogadott ajánlást végrehajtsák, és féltődös, valamint a megbízás teljesítéséről szóló jelentések keretében írásos jelentéseket nyújtsanak be a főtitkár/főképviselő, a Tanács és a Bizottság részére az ajánlások végrehajtásáról és egyéb biztonsági kérdésekről.

11. cikk

Jelentéstétel

Az EUKK szóban és írásban rendszeresen jelentést tesz a főtitkár/főképviselőnek és a PBB-nek. Az EUKK szükség szerint a munkacsoportoknak is jelentést tesz. A rendszeres írásbeli jelentéseket a COREU-hálózaton keresztül terjesztik. Az EUKK a főtitkár/főképviselő vagy a PBB ajánlására jelentést tehet az Általános Ügyek és Külkapcsolatok Tanácsának.

12. cikk

Koordináció

(1) Az EUKK előmozdítja az EU-n belüli átfogó politikai koordinációt. Elősegíti annak biztosítását, hogy valamennyi helyszíni uniós eszközt koherens módon alkalmazzanak az EU politikai céljainak megvalósítása érdekében. Az EUKK tevékenységét össze kell hangolni az elnökség és a Bizottság, valamint az Európai Unió közép-ázsiai különleges képviselőjének a tevékenységével. Az EUKK rendszeresen tájékoztatja a tagállamok külképviseleteit és a Bizottság küldöttségeit.

⁽¹⁾ HL L 101., 2001.4.11., 1. o. A legutóbb a 2007/438/EK határozattal (HL L 164., 2007.6.26., 24. o.) módosított határozat.

(2) Az EUKK a helyszínen szoros kapcsolatot tart fenn az elnökséggel, a Bizottsággal és a tagállami külképviseletek vezetőivel, akik mindent megtesznek annak érdekében, hogy az EUKK megbízatásának végrehajtásához segítséget nyújtsanak. Az EUKK helyi politikai iránymutatást nyújt az Európai Unió afganisztáni rendfenntartó missziója (EUPOL AFGHANISTAN) vezetőjének. Az EUKK és a polgári műveleti parancsnok szükség szerint konzultációt folytat egymással. Az EUKK egyéb, a helyszínen működő nemzetközi és regionális szereplőkkel is kapcsolatot tart fenn.

13. cikk

Felülvizsgálat

Ezen együttes fellépés végrehajtását, valamint az Európai Uniónak az érintett régióban történő egyéb hozzájárulásaival való koherenciáját rendszeresen felül kell vizsgálni. Az EUKK 2008. április végéig a megbízatás teljesítéséről szóló átfogó jelentést nyújt be a főtitkár/főképviseelőnek, a Tanácsnak és a Bizottságnak.

14. cikk

Hatálybalépés

Ez az együttes fellépés az elfogadásának napján lép hatályba.

15. cikk

Kihirdetés

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2008. február 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

D. RUPEL